

Karton Kraft braun/PLA

Carton kraft brun/PLA

Cardboard kraft brown/PLA








Materialbeschreibung Description du matériel Material description

Die Artikel werden aus Frischfaser Kraftkarton hergestellt. Damit sie resistent gegenüber Feuchtigkeit sind, wird der Karton auf der Innenseite mit einer Biopolymerfolie beschichtet.














Les articles sont fabriqués à partir de carton kraft de fibres vierges. Pour les rendre résistants à l'humidité, le carton est enduit à l'intérieur d'un film biopolymère.

The items are made from virgin fiber kraft board. To make them resistant to moisture, the cardboard is coated with a biopolymer film on the inside.














Produktbeschreibung Description du produit Material description

| Bild Image Picture | Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1 | Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2 | Art.-Nr. N° d'art. Art. No |
|---|--|--|----------------------------------|
|  | Eisbecher Kraft/PLA 120ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 120ml | naturesse 120ml, naturesse naturesse | 17902 |
|  | Eisbecher Kraft/PLA 180ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 180ml | naturesse 180ml, naturesse naturesse | 17903 |
|  | Eisbecher Kraft/PLA 240ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 240ml | naturesse 240ml, naturesse naturesse | 17904 |
|  | Eisbecher Kraft/PLA 340ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 340ml | naturesse 340ml, naturesse naturesse | 17905 |
|  | Eisbecher Kraft/PLA 440ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 440ml | naturesse 440ml, naturesse naturesse | 20744 |
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 500ml Bol à salade Kraft/PLA, 500ml Salad bowls Kraft/PLA, 500ml | Ø150x45mm, naturesse Ø150x45mm, naturesse Ø150x45mm, naturesse | 17011 |
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 690ml Bol à salade Kraft/PLA, 690ml Salad bowls Kraft/PLA, 690ml | Ø150x60mm, naturesse Ø150x60mm, naturesse Ø150x60mm, naturesse | 17012/ 30625 |


PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Bild Image Picture | Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1 | Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2 | Art.-Nr. N° d'art. Art. No |
|---|---|--|----------------------------------|
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 900ml Bol à salade Kraft/PLA, 900ml Salad bowls Kraft/PLA, 900ml | Ø185x49mm, naturese Ø185x49mm, naturese Ø185x49mm, naturese | 17013/ 30627 |
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 1200ml Bol à salade Kraft/PLA, 1200ml Salad bowls Kraft/PLA, 1200ml | Ø185x66mm, naturese Ø185x66mm, naturese Ø185x66mm, naturese | 17014/ 30629 |
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 300ml Bol à salade Kraft/PLA, 300 ml Salad bowls Kraft/PLA, 300ml | Ø120x45mm, naturese Ø120x45mm, naturese Ø120x45mm, naturese | 20745 |
|  | Salatschalen Kraft/PLA, 445ml Bol à salade Kraft/PLA, 445 ml Salad bowls Kraft/PLA, 445ml | Ø120x60mm, naturese Ø120x60mm, naturese Ø120x60mm, naturese | 20746 |
|  | Food Schale Kraft/PLA, 950ml Bol alimentaire Kraft/PLA, 900ml Food bowl Kraft/PLA, 950ml | Ø150x78mm, naturese Ø150x78mm, naturese Ø150x78mm, naturese | 22467 |
|  | Suppenbecher aus Karton 230ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup cup Kraft brown 230ml/8oz | Kraft braun, naturese 230 ml, naturese naturese | 15529/ 29832 |
|  | Suppenbecher aus Karton 345ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 345ml/12oz | Kraft braun, naturese 345 ml, naturese Kraft brown, naturese | 15530/ 29833 |
|  | Suppenbecher aus Karton 480ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 480ml/16oz | Kraft braun, naturese 480 ml, naturese Kraft brown, naturese | 15531/ 29834 |
|  | Suppenbecher aus Karton 780ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 780ml/26oz | Kraft braun, naturese 780 ml, naturese Kraft brown, naturese | 15532/ 29835 |
|  | Suppenbecher aus Karton 950ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 950ml/32oz | Kraft braun, naturese 950 ml, naturese Kraft brown, naturese | 15533/ 29836 |
|  | Saucenbecher Kraft/PLA 65ml Saucière Kraft/PLA 65ml Sauce Cup Kraft/PLA 65ml | Ø62x40mm, braun Ø62x40mm, brun Ø62x40mm, brown | 24187/ 29430 |
|  | Deckel aus Karton Kraft braun Couvercle Kraft brun naturese Lid Kraft brown for soup cups | naturese zu Art. 15529, 15530 pour art. 15529, 15530 15529 & 15530, naturese | 15534/ 30619 |
|  | Deckel aus Karton Kraft braun Couvercle Kraft brun naturese Lid Kraft brown for soup cup | naturese zu Art. 15531 pour art. 15531 15531, naturese | 15535/ 30621 |

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Bild Image Picture | Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1 | Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2 | Art.-Nr. N° d'art. Art. No |
|---|---|--|----------------------------------|
|  | Deckel aus Karton Kraft braun Couvercle Kraft brun naturese Lid Kraft brown for soup cups | naturesse zu Art. 15532, 15533 pour art. 15532, 15533 15532 & 15533, naturese | 15536/ 30623 |
|  | Deckel Kraft/PLA Ø75mm Couvercle Kraft/PLA Ø75mm Lid Kraft/PLA Ø75mm | zu Eisbecher 17902 pour Gobelet à glace 17902 for Ice cup 17902 | 21344 |
|  | Deckel Kraft/PLA Ø85mm Couvercle Kraft/PLA Ø85mm Lid Kraft/PLA Ø85mm | zu Eisbecher 17903 pour Gobelet à glace 17903 for Ice cup 17903 | 21345 |
|  | Deckel Kraft/PLA Ø96mm Couvercle Kraft/PLA Ø96mm Lid Kraft/PLA Ø96mm | zu Eisbecher 17904 pour Gobelet à glace 17904 for Ice cup 17904 | 21346 |
|  | Deckel Kraft/PLA Ø105mm Couvercle Kraft/PLA Ø105mm Lid Kraft/PLA Ø105mm | zu Eisbecher 17905, 20744 pour Gobelet à glace 17905, 20744 for Ice cup 17905, 20744 | 21347 |
|  | Deckel Kraft/PLA Ø120mm Couvercle Kraft/PLA Ø120mm Lid Kraft/PLA Ø120mm | zu Salatschale 20745, 20746 pour Bol à salade 20745, 20746 for salad bowl 20745, 20746 | 21348 |
|  | Schale Kraft/PLA, 275ml Barquette Kraft/PLA, 275ml Bowl Kraft/PLA, 275ml | 125x105x40mm, naturese 125x105x40mm, naturese 125x105x40mm, naturese | 22134 |
|  | Schale Kraft/PLA, 375ml Barquette Kraft/PLA, 375ml Bowl Kraft/PLA, 375ml | 125x105x50mm, naturese 125x105x50mm, naturese 125x105x50mm, naturese | 22135 |
|  | Schale Kraft/PLA, 500ml Barquette Kraft/PLA, 500ml Bowl Kraft/PLA, 500ml | 125x105x64mm, naturese 125x105x64mm, naturese 125x105x64mm, naturese | 22136 |
|  | Schale Kraft/PLA, 500ml Barquette Kraft/PLA, 500ml Bowl Kraft/PLA, 500ml | 173x120x40mm, naturese 173x120x40mm, naturese 173x120x40mm, naturese | 22140/ 30631 |
|  | Schale Kraft/PLA, 650ml Barquette Kraft/PLA, 650ml Bowl Kraft/PLA, 650ml | 173x120x51mm, naturese 173x120x51mm, naturese 173x120x51mm, naturese | 22141/ 29550 |
|  | Schale Kraft/PLA, 750ml Barquette Kraft/PLA, 750ml Bowl Kraft/PLA, 750ml | 173x120x57mm, naturese 173x120x57mm, naturese 173x120x57mm, naturese | 22142/ 30634 |
|  | Schale Kraft/PLA, 1000ml Barquette Kraft/PLA, 1000ml Bowl Kraft/PLA, 1000ml | 173x120x75mm, naturese 173x120x75mm, naturese 173x120x75mm, naturese | 22143/ 30638 |

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Bild Image Picture | Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1 | Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2 | Art.-Nr. N° d'art. Art. No |
|---|--|---|----------------------------------|
|  | Deckel Kraft/PLA zu Schale Couvercle Kraft/PLA pour Barquette Lid Kraft/PLA for Bowl | 22140 - 22143 22140 - 22143 22140 - 22143 | 22869/ 30617 |
|  | Deckel Kraft/PLA rechteckig Couvercle Kraft/PLA rectangulaire Lid Kraft/PLA rectangular | zu Schale 22134 - 22136 pour bol 22134 - 22136 for Bowl 22134 - 22136 | 23357 |
|  | Schale Kraft/PLA, 345ml Barquette Kraft/PLA, 345ml Bowl Kraft/PLA, 345ml | 115x115x45mm, naturesse 115x115x45mm, naturesse 115x115x45mm, naturesse | 23358 |
|  | Schale Kraft/PLA, 450ml Barquette Kraft/PLA, 450ml Bowl Kraft/PLA, 450ml | 115x115x60mm, naturesse 115x115x60mm, naturesse 115x115x60mm, naturesse | 23359/ 28771 |
|  | Schale Kraft/PLA, 750ml Barquette Kraft/PLA, 750ml Bowl Kraft/PLA, 750ml | 170x170x40mm, naturesse 170x170x40mm, naturesse 170x170x40mm, naturesse | 23360/ 29551 |
|  | Schale Kraft/PLA, 1000ml Barquette Kraft/PLA, 1000ml Bowl Kraft/PLA, 1000ml | 170x170x50mm, naturesse 170x170x50mm, naturesse 170x170x50mm, naturesse | 23361 |
|  | Schale Kraft/PLA, 1300ml Barquette Kraft/PLA, 1300ml Bowl Kraft/PLA, 1300ml | 170x170x64mm, naturesse 170x170x64mm, naturesse 170x170x64mm, naturesse | 23362/ 28772 |
|  | Deckel Kraft/PLA Couvercle Kraft/PLA Lid Kraft/PLA | zu Art.-Nr. 23358/23359 pour Barquette 23358/23359 for Bowl 23358/23359 | 23363/ 28773 |
|  | Deckel Kraft/PLA Couvercle Kraft/PLA Lid Kraft/PLA | zu Art.-Nr. 23360/23361/ 23362 pour Barquette 23360/23361/23362 for Bowl 23360/23361/ 23362 | 23364/ 29052 |
|  | Schale konisch Kraft/PLA, 980ml Barquette conique Kraft/PLA, 980ml Bowl conical Kraft/PLA, 980ml | Ø184x72mm, naturesse Ø184x72mm, naturesse Ø184x72mm, naturesse | 21742 |
|  | Mini China Tray Kraft/PLA, 65ml Mini China Tray Carton/PLA, 65ml Mini China Tray Cardboard/PLA, 65ml | braun brun brown | 30511 |

Material/Zusammensetzung

Matiériel/composition

Material/composition

Kraft Karton, Beschichtung aus PLA (Polymilchsäure) - CAS 9051-89-2, teilweise mit Druckfarbe
 Carton Kraft, revêtement PLA (acide polylactique) - CAS 9051-89-2, en partie avec de l'encre d'imprimerie
 Kraft cardboard, PLA (poly-lactic acid) - CAS 9051-89-2 coating, partly with, printing ink

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

FSC® zertifizierte Ware wird auf der Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
 Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
 FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen
Conditions de stockage
Storage conditions

| | |
|--|--|
| Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature: | Raumtemperatur température ambiante ambient temperature |
| Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity: | trocken sec dry |
| Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions: | vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight |

Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet, auch für fetthaltige Speisen.
Les produits conviennent au contact direct avec les aliments, aussi pour les aliments à caractère gras.
The products are suitable for direct contact with food; also for food with fatty character.

Folgende Arten von Lebensmitteln eignen sich aus materialbedingten Gründen nicht für eine Lagerung in den Artikeln, da sie zum Durchfetten führen:

Les types d'aliments suivants ne conviennent pas au stockage dans les articles pour des raisons matérielles, parce qu'ils causent des tâches de gras:

The following types of food are not suitable for storage in the articles due to material reasons, as they lead to grease spots:

- Reines Fett und Öl, marinierte und in Öl eingelegte Produkte
Graisse et huile pure, produits marinés et conservées à l'huile
Pure fat and oil, marinated products and oil

Anwendungen
Applications
Applications

- Lagerung 30°C, 3 Tage
Stockage 30°C, 3 jours
Storage 30°C, 3d
- Mikrowelle: nur Becher und Schalen
Micro-ondes: seulement gobelets et bols
Microwave: only cups and bowls
- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h
Chauffage à 70°C pendant 2 heures
Heating to 70°C up to 2h
- Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Tiefkühlungsbedingungen für Speiseeis
Tout contact à l'état congelé pour les glaces
Any food contact at frozen conditions for ice cream

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

- Tiefkühlung
 Congélateur -30°C
 Deep freezing

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, sowie alle Änderungen Stand Datum der Konformitätserklärung.
[RÈGLEMENT \(UE\) No 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et toutes les modifications date de la déclaration de conformité.](#)
REGULATION (EU) No. 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with foodstuffs and all amendments as of the date of the declaration of conformity.
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
[Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage \(métaux lourds\)](#)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires](#)
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

[Testé dans les conditions suivantes:](#)

Tested under the following conditions:

Testbericht: SQTs

[Rapport du test:](#) 2022L02747+2022L12715+2022L127

Test report: 17; 2019L42698, LVA UEB1940701

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Simulanz Simulant Simulant | Zeit Durée Time | Temperatur Température Temperature |
|---------------------------------------|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> B | Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (v/v) | 2h 70°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v) | 2h 60°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Isooctan Isooctane Isooctane | 0.5h 40°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> C | Ethanol 20 Vol.-% Éthanol à 20 % (v/v) Ethanol 20 % (v/v) | 10d 20°C |

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².
- Die quantitative Temperaturabhängigkeit der Migration lässt sich näherungsweise mit der Arrheniusgleichung beschreiben. Dementsprechend umfassen die Prüfbedingungen (2h, 70°C) rechnerisch auch eine Lagerdauer von mindestens 3 Tagen bei 30°C.
La dépendance quantitative de la migration en fonction de la température peut être décrite approximativement par l'équation d'Arrhenius. En conséquence, les conditions de test (2h, 70°C) incluent également une période de stockage d'au moins 3 jours à 30°C.
The quantitative temperature dependence of the migration can be approximately described by the Arrhenius equation. Accordingly, the test conditions (2h, 70°C) also include a storage period of at least 3 days at 30°C.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Die Einhaltung der oben zitierten Verordnungen beruht einerseits auf den Angaben unserer Vorlieferanten, welche uns gegenüber allerdings nicht alle Inhaltsstoffe aufgrund von Geheimhaltungen offenlegen, und andererseits auf eigenen Migrationsprüfungen, welche im Sinne einer Plausibilisierung von uns in Auftrag gegeben wurden.
Auf Basis sowohl der Dokumente der Vorlieferanten und eigenen Ergebnissen kann die Einhaltung der spezifischen Migration bestätigt werden.
Le respect des réglementations citées ci-dessus repose, d'une part, sur les informations fournies par nos fournisseurs, qui ne nous divulguent pas tous les ingrédients du secret, et d'autre part sur nos propres tests de migration que nous avons mandatés pour valider la plausibilité.
Sur la base des documents du sous-traitant et de nos propres résultats, la conformité à la migration spécifique peut être confirmée.
Compliance with the regulations cited above is based, on the one hand, on the information provided by our suppliers, who do not disclose all ingredients to us due to secrecy, and on the other hand on our own migration tests, which we commissioned in order to validate the plausibility. Based on both the subcontractor's documents and own results, compliance with the specific migration can be confirmed.
- Die Artikel wurden spezifisch auf folgende Stoffe hin analysiert:
Les articles ont été spécifiquement analysés pour les substances suivantes:
The articles were specifically analysed for the following substances:

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

| Substanz Substance Substance | CAS-Nr. N° CAS CAS No |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 3-MCPD | 96-24-2 |
| 1,3-Dichlor-2-propanol | 96-23-1 |

Diese Stoffe konnten nicht nachgewiesen werden
 Ces substances n'ont pas pu être détectées
 These substances could not be detected

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport surface en contact avec la denrée alimentaire/volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive
Additifs à double fonctionnalité
Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives can be contained in the material:

| Substanz Substance Substance | CAS-Nr. N° CAS CAS No | E-Nr. N° E E No |
|---|-----------------------------|-----------------------|
| Milchsäure Acide lactique Lactic Acid | 50-21-5 | E270 |

Sensorischer Test**Test sensoriel****Sensorial examination**

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
[Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement \(CE\) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.](#)
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Andere Substanzen**Autres substances****Other substances**

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
[Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:](#)
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- MOSH (MOAH)
[MOSH \(MOAH\)](#)
MOSH (MOAH)

PFAS**PFAS****PFAS**

- Nach Angaben des Herstellers werden PFAS wie PFOA und PFOS im Herstellungsprozess nicht absichtlich hinzugefügt. Die Materialien wurden speziell auf PFOA und PFOS untersucht. Die Substanzen wurden nicht nachgewiesen.
[Selon le fabricant, les PFAS tels que le PFOA et le PFOS ne sont pas ajoutés intentionnellement dans le processus de fabrication. Les matériaux ont été spécifiquement analysés pour détecter l'APFO et les SPFO. Ces substances n'ont pas été détectées.](#)
According to the manufacturer, PFAS such as PFOA and PFOS are not intentionally added in the manufacturing process. The materials were specifically analyzed for PFOA and PFOS. The substances were not detected.

Rezyklierbarkeit

Recyclabilité

Recyclability

- Vom Institut Papiertechnische Stiftung (PTS) wurden die Schalen der Kategorie Salatschalen/Suppenbecher Kraftpapier mit PLA Beschichtung 334+339/m² (Art. Nr. 17013) bezüglich Rezyklierbarkeit nach folgender Methode geprüft:
 Bewertung der Rezyklierbarkeit von Packmitteln aus Papier, Karton und Pappe nach PTS-RH 021/97 (Oktober 2012) – Kategorie II: Altpapier für die Herstellung von Verpackungspapier
 Gemäss Prüfbericht AB.0001561 sind diese Schalen rezyklierbar.
 La Institute Papiertechnische Stiftung (PTS) a testé la recyclabilité des bols de catégorie saladiers/gobelets à soupe papier kraft avec revêtement en PLA 340 + 339/m² (n° d'art. 17013) en appliquant la méthode suivante:
 Évaluation de la recyclabilité des emballages en papier et en carton conformément à la norme PTS-RH 021/97 (octobre 2012) - Catégorie II: vieux papiers destinés à la production de papier d'emballage
 Selon le rapport de test AB.0001561, ces bols sont recyclables.
 The Institute Papiertechnische Stiftung (PTS) tested the bowls of category salad bowls/soup cups Kraft paper with PLA coating 340 + 339/m² (art. No. 17013) for recyclability using the following method:
 Assessment of the recyclability of paper, carton and board packaging according to PTS-RH 021/97 (October 2012) - Category II: Waste paper for the production of packaging paper
 According to test report AB.0001561 these bowls are recyclable.

Produktionsstandort

Lieu de production

Production site

- China
 Chine
 China

Zolltarifnummer

Numéro tarif douanier

Customs duty number

4823.6900

Kompostierbarkeit

Compostabilité

Compostability

- Schalen und Becher: Die Produkte sind kompostierbar auf industriellen Kompostieranlagen
 Gobelets et bols: Les produits sont compostables sur des sites de compostage industriel
 Bowls and cups: The products are compostable on industrial composting plants
- Geprüft nach: DIN EN 13432
 Testé d'après:
 Tested according to:

Zertifikate

Certificats

Certificates

- DIN CERTCO Zertifikat-Nr.: Schalen, Deckel und Becher:
 Numéro de certificat DIN CERTCO: Gobelets, couvercles et bols: 7P1013
 DIN CERTCO certificate No: Bowls, lids, and cups:

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

☒ FSC®-Zertifikat-Nr.:
 Numéro de certificat FSC®:
 FSC®-certificate No:

SGSCH-COC-010010

Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

| | | | |
|---|--|--|--|
| Erstellt durch: Établi par: NEHO Created by: | Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: | Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing) | Version: Version: 34 Version: |
| Datum: Date: 30.09.2024 Date: | | | Ersetzt Version: Remplace version: 33 Replaces version: |
| Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten | Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau | Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen | Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz |